

Un ancêtre commun, la base de la paix dans le monde

מסכת סנהדרין פרק ד משנה ה

כיצד מאיימין את העדים על עדי נפשות היו מכניסין אותן ומאיימין עליהן שמא תאמרו מאומד ומשמועה עד מפי עד ומפי אדם נאמן שמענו או שמא אי אתם יודעין שסופינו לבדוק אתכם בדרישה ובחקירה הו' יודעין שלא כדיני ממונות דיני נפשות דיני ממונות אדם נותן ממון ומתכפר לו דיני נפשות דמו ודם זרעיותיו תלוין בו עד סוף העולם שכן מצינו בקין שהרג את אחיו שנאמר (בראשית ד') דמי אחיך צועקים אינו אומר דם אחיך אלא דמי אחיך דמו ודם זרעיותיו דבר אחר דמי אחיך שהיה דמו מושלך על העצים ועל האבנים לפיכך נברא אדם יחידי ללמדך שכל המאבד נפש אחד מישראל מעלה עליו הכתוב כאילו איבד עולם מלא וכל המקיים נפש אחת מישראל מעלה עליו הכתוב כאילו קיים עולם מלא ומפני שלום הבריות שלא יאמר אדם לחבירו אבא גדול מאביך ושלא יהו מינין אומרים הרבה רשויות בשמים ולהגיד גדולתו של הקדוש ברוך הוא שאדם טובע כמה מטבעות בחותם אחד וכולן דומין זה לזה ומלך מלכי המלכים הקדוש ברוך הוא טבע כל אדם בחותמו של אדם הראשון ואין אחד מהן דומה לחבירו לפיכך כל אחד ואחד חייב לומר בשבילי נברא העולם ושמא תאמרו מה לנו ולצרה הזאת והלא כבר נאמר (ויקרא ה') והוא עד או ראה או ידע אם לא יגיד וגומר ושמא תאמרו מה לנו לחוב בדמו של זה והלא כבר נאמר (משלי י"א) באבוד רשעים רנה:

Traité Sanhédrin, chapitre 4, Mishna 5

(...) Les délits financiers sont différents des meurtres. Dans les premiers, la personne rend l'argent et sa faute lui est pardonnée. Mais dans un meurtre, son sang et celui de ses descendants dépendent de lui jusqu'à la fin des temps. Ainsi, avons-nous trouvé

C'est pour cela que l'Homme a été créé seul, pour t'apprendre que celui qui ôte la vie à un enfant d'Israël, est considéré par l'Ecriture comme s'il avait détruit un monde entier; et inversement, celui qui sauve une âme d'Israël, c'est comme s'il avait sauvé un monde entier. C'est également pour la paix entre les êtres humains, pour qu'un homme ne puisse pas dire à son prochain : « Mon ancêtre est plus grand que le tien ». Et c'est aussi, pour empêcher les incroyants de dire qu'il y a plusieurs dieux au ciel. (...)